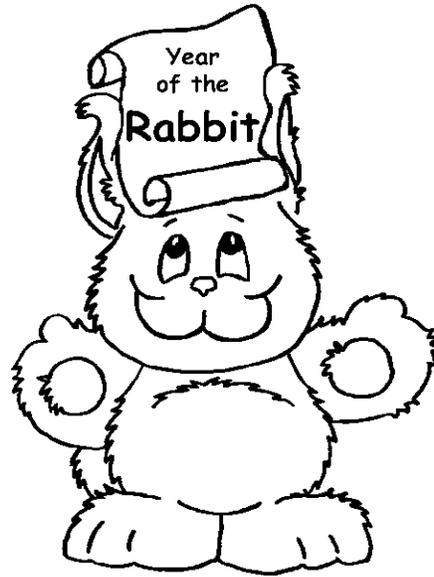


WSCC Chinese New Year Party Performance

January 30th, 2011



新年快乐



校长及湖南同乡会代表贺词 (5 minutes)

Greetings by the principal and representative of Hunan Association (5 minutes)

节目单 Program (10-11:30am)

1. 艺术体操表演 Rhythmic gymnastics performance

“呼拉圈” 艺术体操班 (Hoop Dance - WSCC Sunday class)

“彩带舞” 艺术体操队 (Ribbon Dance – Teacher Ralista’s team girls)

2. 少儿表演唱 “我爱我的动物” 和 “新年好” (文诚中文学前班)

Children’ rhyme – I love my animals; Happy New Year. Performers: WSCC Sunday Kindergarten students

3. 儿童舞蹈表演A “小花猫” (文诚课后舞蹈小班)

这是北京舞院的幼儿考级教学大纲的内容之一,着重于对幼儿在舞蹈艺术方面的启蒙教育,通过儿歌和舞蹈的结合让孩子们在学习舞蹈的同时,了解舞蹈语汇的特殊性和特定的动作所表达的特殊涵义.

Children’s Dance - little kitten. Performers: WSCC afterschool dance class

儿童舞蹈表演B “铃鼓舞” (文诚周日舞蹈班)

欢快的乐曲加上热闹的铃鼓声,孩子们天真活泼的童真可爱尽现无疑.通过鼓的敲击声和舞蹈的浑然结合,加强乐感能力.

Children’s Dance – Bells and Drums.

Performers: WSCC Sunday dance class

4. 小相声 “猜字谜” 和 朗诵朱自清的散文 “春” (文诚中文五年级班)

Reading Famous scholar Zhu Ziqing’s article “spring”.

Performers: WSCC Sunday 5th grade students

5. 成人西藏舞表演 “天空” (文诚成人韵律操班)

Adult dance class- Tibetan dance “The Sky”

6. 二胡独奏: “二泉映月”(湖南同乡会 谷继成)

谷继成: 原中国科学院副研究员, 80年来美, 先后在布朗大学, 哈佛大学和MIT做学问。现是美国高技术O&E公司总裁。湖南大学客座教授。

Erhu performance – Moon shine on the Aater Spring. Performer: Gu Jicheng (member of Hunan Association of NE) Gu is currently the CEO of high tech firm O&E, he came to USA in the 80s as a visiting professor at Brown, Harvard and MIT.

7. 民族舞蹈：“河北地秧歌：放风筝”（湖南同乡会 王志君舞蹈，谷继成伴奏）

王志君：原中国公安文工团舞蹈演员，编导。中国舞蹈家协会会员，北京舞蹈家协会创作委员会委员。现在波士顿万德福国际旅行社老板。

Chinese folk dance – Let the kite fly. Performer: Wang Zhijun (member of Hunan Association of NE) Wang Zhijun: Former professional dancer and choreographer in China. Wang is currently the owner of Wonderful Travel Agency.

8. 儿童表演 “丢手绢”（文诚中文二年级 B 班）

Children’s play – dropping the handkerchief.

Performers: WSCC Sunday 2nd grade class B.

9. 学生合唱 “枫桥夜泊”，“游子吟”，“如果”，“贺年”（文诚课后中文班）

Songs – ancient Chinese poems and Happy New Year songs.

Performers: WSCC afterschool 2nd & 3rd grade students

10. 爵士鼓表演：《Marches Militaires in D Major》（赵莹，特邀嘉宾）

曲目：由奥地利著名作曲家舒伯特谱写的《Marches Militaires in D Major》。这首进行曲因其明快的节奏，雄壮的气势，和优美的旋律而广为流传，脍炙人口，两百年来在世界乐坛上经久不衰。

赵莹老师拥有中国教育部认证的架子鼓八级证书。她曾就职于吉林省电视台，负责少儿文艺节目的编排与培训，拥有丰富的器乐演出和教学经验。

Jazz Drum – “Marches Militaires in D Major”. Performer: Zhao Ying (Invited guest). Zhao Yin is a certified drum teacher. She worked for Jiling TV station in China and was an editor of station’s children program. She has many years of teaching and performing experience.

11. 中国古典舞独舞 “清风韵”（罗君君老师）

中国古典舞有几千年的历史了，以表现男孩子的刚健挺拔，女孩子的端庄柔美为主。这个舞蹈主要体现出女孩子应有的内涵与气质。

Classical Chinese Dance – “the Beauty of Clear Wind”, performer: Luo Junjun (WSCC dance teacher)

12. 女生舞蹈 “手绢舞” (文诚课后舞蹈大班)

秧歌是生活在北方大部分地区的一种群众性舞蹈,表演起来,生动活泼,形式多样,多姿多彩,红火热闹,经过历代的舞蹈艺术家的提炼,发展,使其更具表演性和观赏性.

Folk Dance – Handkerchief dance. Performers: WSCC after school dance class.

13. 萨克斯管乐器独奏 -尹沛 (特邀嘉宾), 钢琴伴奏: 赵星 (特邀嘉宾)

“Aria (咏叹调)” by Eugene Bozza

“月宫” (作曲: 许林, 改编: 王清泉)

尹沛11岁开始学习萨克斯管, 14岁获国际管乐比赛金奖。之后在德国柏林音乐学院学习并获硕士学位。现在Longy音乐学院继续深造。尹沛多次参加中国, 欧洲和美国的音乐节表演和获奖。

Saxophone – “Aria by Eugene Bozza” and “Moon Palace”.

Performer: Yin, Pei (invited guest), Piano Accompany: Zhao, Xing (Invited guest)

Yin Pei began his study of classical Saxophone at the age of 11. He won the First Prize at the Competition of International Wind Instrument Festival at the age of 14. Pei obtained the Diplom-Musiker in Saxophone Performance in the Academy of Music Berlin in Germany and currently taking graduate study at Longy School of Music in Boston. Pei has won numerals awards for his work in music festivals throughout China, Europe and USA.

14. 腰鼓舞 “欢天喜地瑞丰年” (徐航东老师, 梁丰年助教)

腰鼓也是民间广场性舞蹈的一种,揉合了民间武术和秧歌舞动作,有弛有张、活而不乱,进退有序、气势磅礴、浑厚有力,多在喜庆节日和庙会中演出,每年的春节至元宵节,是集中的活动时间

Drum dance - Celebrate the New Year with Joy. Performers: Hangdong Xu and Frank Liang (WSCC lead dance teacher and TA). This is a traditional folk dance from the northern part of China usually performed by males only. It incorporates movements from martial arts and local flavor. This dance shows the power and strength of Chinese men.